

TENTATIVE SYLLABUS NEEDS INSTRUCTOR'S REVIEW

University of Pennsylvania, Dept. of Spanish and Portuguese
Spanish for the Medical Professions
SPAN 0305–680 (Intermediate I)
Spring 2024, T, R 5:15 - 6:44 pm

Instructor:
E-mail:
Office hours:
Office:



Course Description and Objectives

Spanish 0305 is a first-semester intermediate-level language course that emphasizes the development of the four basic skills (reading, writing, listening, and speaking). Students will participate in classroom activities based on everyday situations that they may encounter as medical professionals. Students will also review and acquire other essential tools of communication in the target language applicable both within and outside the medical field. Major course goals include: the acquisition of intermediate-level vocabulary, the controlled use of the past tense, and the development of writing skills at a paragraph level with transitions. The class will be conducted entirely in Spanish.

The difference between SPAN 0305 and SPAN 0300

Both SPAN 0300 and SPAN0305 use the same intermediate textbook (*Enfoques*, 6th ed. published by Vista Higher Learning) to cover the same general vocabulary and grammar in lessons 1-6 (the first half of the book). The difference between the two courses is that 0305 replaces some of the book's readings and exercises with alternative texts and activities that present medical situations and issues. These additional materials are accessible through the course Canvas site. They include articles, podcasts, short stories, videos, and a film. In SPAN 0305 students develop their intermediate Spanish skills while learning about current medical issues that are relevant to Spanish speaking populations (*autismo, diabetes enfermedades hereditarias, medicina del deporte, adicciones, salud mental, desnutrición, turismo médico, plantas medicinales, etc.*). Students do not need a background in medical Spanish to be successful in SPAN0305. Upon completion of 0305, students will be prepared to take either 0400 or 0405.

Specific grammatical outcomes of the course

- describe in the present
- narrate in the present
- express personal relationships
- avoid redundancy
- express personal likes and dislikes
- describe your daily routine and activities
- narrate in the past
- express completed past actions
- express habitual or ongoing past events and conditions
- express will and emotion
- express doubt and denial
- give orders, advice, and suggestions
- make comparisons use negative, affirmative, and indefinite expressions
- express uncertainty and indefiniteness
- describe and narrate in the future
- express purpose, condition, and intent
- describe relationships between things/people/ideas

Prerequisites and Placement

To enroll in SPAN 0305, you must have fulfilled one of the following prerequisites:

- Successful completion of Spanish 0120, 0200, 0210 or 0205
- A score between 450 and 540 on the SAT II or the written departmental exam
- A score between 384 and 453 on the online placement examination

Students that have completed a previous course in Spanish at Penn are not allowed to skip a level. Students in the College with a placement score are allowed to move up one level without seeking special permission. Students in other schools who wish to move up a level must speak with the medical Spanish courses coordinator, Prof. Jean Knight (jknight@sas.upenn.edu).

Scores based on exams using a multiple-choice format do not test oral and listening skills, and they provide us with a preliminary placement level. If necessary, students will be moved up or down a level if their ability to function in the language does not seem appropriate for the level of the course. You should consult your instructor or the course coordinator if you have concerns about your placement. All students must confirm their placement by filling out the departmental credit regulation form at the following URL: https://upenn.col.qualtrics.com/jfe/form/SV_dd5jPYYvmy5Eizz

Registration will remain open until **January 31, 2024**. After that time, students will no longer be able to enroll in SPAN0305. The drop deadline is **February 27, 2024**.

Code of Academic Integrity

The Department of Romance Languages fully supports and adheres to all university policies and procedures regarding academic integrity (cheating, fabrication, plagiarism, etc.). The work you submit in this class is expected to be your own. If you submit work that has been copied without attribution from any published or unpublished source including the Internet, or that has been prepared by someone other than you, or that in any way presents another's work as your own (e.g., translation without proper attribution, or AI chatbots), you may face discipline by the university's Center for Community Standards and Accountability.

For more information consult:

University Code of Academic Integrity: <https://www.college.upenn.edu/academic-integrity>

The Center for Community Standards and Accountability: <https://csa.upenn.edu>

Department of Romance Languages Guide to Academic Integrity on your course Canvas site

Required materials

Intermediate medical Spanish I and II use the same textbook as regular intermediate Spanish I and II. The book is *Enfoques*, 6th edition published by Vista Higher Learning, 2024. New copies of the book come with the supersite and Web SAM access code which is also necessary for the course. The book may be obtained from the Penn Bookstore or directly from the publisher through the following link: <https://vistahigherlearning.com/school/upenn> .

You will be able to access the online supersite including the vtext (virtual text) with WebSAM from the time you place your order with the publisher. Please be advised that access codes cannot be returned. Therefore, if you are unsure about your placement in the course, you should wait to purchase your materials. Discuss your placement concerns with your instructor who can provide you with temporary access to the course materials using the publisher's grace period feature.

- All medical texts (podcasts, articles, videos, etc.) for this course are available on the 0305 **Canvas** site which is open to all enrolled students. These texts are highlighted in blue on the syllabus.
- Recommended Spanish/English dictionary: www.wordreference.com

Grading Distribution

Lesson quizzes (5 or 6)	50%
Homework	5%
Participation (2)	15%
Presentations and/or roleplays (2)	10%
Final project (written and oral components)	20%

Grading Scale

A+	99-100	B+	88-89	C+	79-80	D+	72-73
A	94-98	B	83-87	C	76-78	D	70-71
A-	90-93	B-	81-82	C-	74-75	F	Below 70

Attendance

It is the departmental philosophy that students in each section form a learning community so that they benefit from each other's views, positions, knowledge, and experiences. By not attending students miss the opportunity to learn from their peers and from their instructor, as well as to share their insights with them and contribute to the class as a whole. The communicative and social aspect of language is central and starts in the classroom. Therefore, given the emphasis placed on participation and interaction in this class, students are required to attend all classes.

Students who miss **2 classes** (a week's worth) or less will not see a reduction in their final participation grade. Upon the second absence, their instructor will send them a Course Problem Notice. If they reach **3 absences**, their final participation grade for the course will be lowered by 1.8% (out of 15%). For each subsequent absence, their final participation grade will be lowered an additional 1.8%. Students are expected to come to class on time; repeated tardiness will be counted towards an absence (**4 late arrivals equal 1 absence**). Please note that there are **no "excused absences."** Illness, personal emergencies, travel, participation in sports events or other university-sponsored events all count as absences. If students miss class, they are responsible for making up any work and for knowing the material covered. You are expected to come to class on time; repeated tardiness will be counted towards an absence.

All absences must be reported through the **Course Absence Report system**, which students can access through Path@Penn. The system should **not** be used for days on which exams are scheduled. If the absence is for more than a week's worth of classes, they should contact their home school's advising office for assistance and to discuss the academic implications of a longer absence.

For further information regarding attendance, consult the official College webpage on Policies Governing Class Attendance (<https://www.college.upenn.edu/attendance>). Should you have any

questions or concerns, you should consult your instructor, the course coordinator, the director of the Spanish language program or the undergraduate chair of Hispanic Studies.

Class Participation

There will be 2 participation grades during the semester. The participation grade is based on the student's ability and willingness to demonstrate that he or she has studied and learned the vocabulary and grammar assigned and that he or she has read and reflected upon the readings. Equally important is the student's active engagement in class activities and discussions.

Homework

Medical texts on the Canvas site and exercises on the VHL site will be assigned weekly and must be completed before class on the dates they are due.

There is a strong correlation between the careful completion of homework on the part of students and their mastering the material, as well as their scores on exams and major assignments later on. Homework constitutes the first step in a series of cognitive learning efforts, the second step being the reinforcement of what was studied previously by putting it into practice in and outside of the classroom. The final step is students' demonstrating their grasp of the material through a variety of assessments. Consequently, how students approach homework plays a large part in determining their success in this class.
homework (preparation) » class participation » assessments » mastery

Presentations and Role-Plays

Students will perform two presentations during the semester. These are group projects. Your instructor will provide you with more detailed information about these speaking activities as they approach.

Quizzes

There will be 6 quizzes during the semester, one after each lesson. Your instructor will decide if one of the six quiz grades will be dropped.

Final Project

There will be a final project with written and oral components due toward the end of the semester. It will be done in pairs and will be based on medical topics that we have covered in class.

Learning Resources

There are several support services on campus for students who may need assistance with language learning or learning and time management in general. These include:

- **Language Direct.** "A unique peer tutoring program for foreign language learners at Penn." Language Direct consists of a network of peer tutors, supervised by graduate students, who assist foreign language learners through drop-in tutoring and online help. Tutoring is available on campus and online." <https://www.sas.upenn.edu/hispanic-portuguese-studies/contacts>
- **The Weingarten Learning Resources Center** provides free professional guidance in academic skills such as academic reading, writing and study strategies.
<http://www.vpul.upenn.edu/lrc/>
- **The David B. Weigle Information Commons** (first floor west of the Van Pelt Dietrich Library Center) supports collaborative learning and group activities using the latest technologies, provides students with group study rooms, seminar rooms, and training and equipment in the Vitale Digital Media Lab for digital media projects - including video, audio, imaging, and web publishing. <https://www.library.upenn.edu/wic>
- **The Romance Languages Department** provides a list of tutors who will tutor for a fee.

<https://spanish.sas.upenn.edu/contact>

- **The Tutoring Center** provides free tutoring services at 3820 Locust Walk, Suite 110, 573-9235.
<https://www.vpul.upenn.edu/tutoring/index.php>
- **The Casa Hispánica**, part of the Modern Languages Residential Program of Gregory House, sponsors a program of Spanish films as well as a weekly coffee hour in Spanish, which are open to the whole campus. It is also possible to join the residents for dinner any weeknight in 1925 Commons. For further details on these and other activities, visit their home page.
<http://gregory.house.upenn.edu/frontpage>.

Travel and Study Abroad

The experience of living and studying abroad in a foreign country can greatly enrich your functional language skills, while broadening your cross-cultural understanding. For more information, go to Penn Abroad: <https://global.upenn.edu/global-campus>

SPAN0305-680 Spanish for the Medical Professions, Intermediate I

PLAN DE ESTUDIOS (Classes meet twice a week for 90 min., 28 meetings/semester)

Día / Lección fecha	Objetivos	Libro y Canvas	Tarea para la próxima clase
L1-día 1 jueves 18 enero	<ul style="list-style-type: none"> Get to know one another and the structure of the course. Learn and practice terms related to personal relationships. 	<ul style="list-style-type: none"> Introduction to the course L1 Las relaciones personales L1 Contextos 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Lección 1 Contextos</i>; <i>Fotonovela</i> activities L1 Enfoques, <i>Flash Cultura</i> activities <i>Viaje de María</i> (Texto médico en Canvas)
L1-día 2 martes 23 enero	<ul style="list-style-type: none"> Talk about responsibilities. Talk about impressions. Read about couples from the Spanish-speaking world. Watch a video about meeting places in Madrid. Use terms related to personal relationships to discuss <i>Viaje de María</i> 	<ul style="list-style-type: none"> L1 <i>Fotonovela</i> <i>Viaje de María</i> (Texto médico en Canvas) L1 <i>Enfoques</i> 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Estructura 1.1</i>; <i>Estructura 1.2</i> activities <i>Autobiografía de Sonia Sotomayor</i> (texto médico en Canvas)
L1-día 3 jueves 25 enero	<ul style="list-style-type: none"> Communicate in the present tense. Express permanence and temporality. Discuss medical reading on juvenile diabetes 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Estructura 1.1</i> The present tense <i>Estructura 1.2</i> Ser and estar <i>Autobiografía de Sonia Sotomayor</i> (texto médico en Canvas) 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Estructura 1.3</i>; <i>Cinematica</i> (Di algo) activities <i>Nuestra herencia</i> (texto médico en Canvas)
L1-día 4 martes 30 enero	<ul style="list-style-type: none"> Narrate actions in progress. Watch and discuss a short film about the power of the human voice. Discuss podcast. Practice speaking and writing skills. 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Estructura 1.3</i> Progressive forms <i>Cinematica</i> <i>Nuestra herencia</i> (texto médico en Canvas) 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Vocabulario</i>, <i>Repaso</i>: <i>Recapitulación</i>
L1-día 5 jueves 1 feb.	<ul style="list-style-type: none"> Review of lesson 1 L1 Prueba 	<ul style="list-style-type: none"> Practice material from lesson 1 L1 Prueba 	<ul style="list-style-type: none"> L2 <i>Contextos</i> L2 <i>Fotonovela</i> <i>Medicina del deporte</i> (video en Canvas)

L2-día 1 martes 6 feb.	<ul style="list-style-type: none"> • Learn and practice terms related to diversions, sports, pastimes and entertainment. • Encourage people; wish someone well. 	<ul style="list-style-type: none"> • L2 Contextos • L2 Fotonovela • Medicina del deporte (video en Canvas) 	<ul style="list-style-type: none"> • L2 Enfoques, Flash Cultura • L2 Estructura 2.1
L2-día 2 jueves 8 feb.	<ul style="list-style-type: none"> • Discuss sports medicine • Read about cinema and actors from Mexico and other Spanish-speaking countries. • Watch a video about El cine mexicano. 	<ul style="list-style-type: none"> • L2 Enfoques • Estructura 2.1 Object pronouns 	<ul style="list-style-type: none"> • Estructura 2.2 activities • Estructura 2.3 • Cinemateca: Campeón
L2-día 3 martes 13 feb.	<ul style="list-style-type: none"> • Use object pronouns in speaking and writing. • Avoid redundancy. • Talk about likes and dislikes. • Describe daily routines and activities using reflexive verbs. • Discuss a short film about elderly Colombian couple. 	<ul style="list-style-type: none"> • Estructura 2.2 <i>Gustar</i> and similar verbs • Estructura 2.3 Reflexive verbs • Cinemateca (Campeón) 	<ul style="list-style-type: none"> • Adicción a los videojuegos (video y artículo en Canvas) • L2: Vocabulario; Repaso; Recapitulación
L2-día 4 jueves 15 feb.	<ul style="list-style-type: none"> • Read and discuss article and video on videogame addiction • Practice speaking and writing skills. • L2 Prueba 	<ul style="list-style-type: none"> • Adicción a los videojuegos (video y artículo en Canvas) • L2: Prueba 	<ul style="list-style-type: none"> • L3 Contextos activities • L3 Fotonovela activities
L3-día 1 martes 20 feb.	<ul style="list-style-type: none"> • Learn and practice terms related to the home, shopping and daily life. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contextos • L3 Fotonovela 	<ul style="list-style-type: none"> • L3 Enfoques, Flash Cultura activities • Estructura 3.1
L3-día 2 jueves 22 feb.	<ul style="list-style-type: none"> • Talk about the past. Express strong dislikes. • Read about the Spanish Royal Family. • Watch a video about shopping in Barcelona. • Describe actions or states completed in the past. 	<ul style="list-style-type: none"> • L3 Enfoques • Estructura 3.1 The preterite 	<ul style="list-style-type: none"> • Estructura 3.2 activities • Estructura 3.3; Cinemateca activities • Combatir la soledad (en Canvas)
L3-día 3 martes 27 feb.	<ul style="list-style-type: none"> • Narrate in the past. • Express habitual or repeated past actions. • Communicate in the past. Watch and discuss a short film about a chance meeting in a supermarket. 	<ul style="list-style-type: none"> • Estructura 3.2 The imperfect • Estructura 3.3 The preterite vs, the imperfect Cinemateca • Combatir la soledad (en Canvas) 	<ul style="list-style-type: none"> • L3 Vocabulario; Repaso; Recapitulación • Tareas del hogar para la salud cerebral (en canvas)

	<ul style="list-style-type: none"> Practice speaking and writing skills on the topic of geriatrics. 		
L3-día 4 jueves 29 feb.	<ul style="list-style-type: none"> L3 Prueba. Discuss mental health and genetics 	<ul style="list-style-type: none"> Tareas del hogar para la salud cerebral L3 Prueba 	<ul style="list-style-type: none"> <i>L4 Contextos</i> activities <i>L4 Fotonovela</i> activities <i>L4 Enfoques, Flash Cultura</i> activities
L4-día 1 martes 12 marzo	<ul style="list-style-type: none"> Learn and practice terms related to health and well-being. Read about alternative medicine, public health plans, and exercise. Watch a video about pharmacies in Ecuador. 	<ul style="list-style-type: none"> L4: Contextos <i>Fotonovela</i> <i>Enfoques</i> 	<i>Estructura 4.1</i>
L4-día 2 martes 14 marzo	<ul style="list-style-type: none"> Give advice and make recommendations. Express will, influence, emotion, doubt, or denial. 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Estructura 4.1</i> The subjunctive in noun clauses 	<i>L4: Estructura 4.2</i> activities
L4-día 3 jueves 19 marzo	<ul style="list-style-type: none"> Give orders or advice. 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Estructura 4.2</i> Comands, pp. 140–143 Role-Play 1 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Estructura 4.3;</i> <i>Cinemateca</i> (Atrapado) activities
L4-día 4 martes 21 marzo	<ul style="list-style-type: none"> Understand the uses of por and para. Watch and discuss a short film about a family. 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Estructura 4.3</i> <i>Por</i> and <i>para</i>, <i>Cinemateca</i> 	<ul style="list-style-type: none"> L4 <i>Literatura; Cultura</i> activities <i>L4 Vocabulario; Repaso: Recapitulación</i>
L4-día 5 jueves 26 marzo	<ul style="list-style-type: none"> Read and discuss Literatura and Cultura pages. 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Lecturas: Literatura,</i> <i>Lecturas: Cultura,</i> L4 Prueba 	<ul style="list-style-type: none"> <i>L5 Contextos</i> activities <i>L5 Fotonovela</i> activities
L5-día 1 martes 28 marzo	<ul style="list-style-type: none"> Practice speaking and writing skills. L4 Prueba Learn and practice terms related to travel. 	<ul style="list-style-type: none"> L5 Contextos L5 Fotonovela [México te hace sentir bien (Canvas)] 	<ul style="list-style-type: none"> <i>L5 Enfoques, Flash Cultura</i> activities <i>Estructura 5.1;</i>

L5-día 2 jueves 2 abril	<ul style="list-style-type: none"> • Make comparisons. • Read about La ruta del café and El Canal de Panamá. • Watch a video about travel in Costa Rica. 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>L5 Enfoques</i> • <i>Estructura 5.1</i> Comparatives and superlatives 	<i>Estructura 5.2</i> activities
L5-día 3 martes 4 abril	<ul style="list-style-type: none"> • Learn the placement and use of negative, affirmative, and indefinite expressions. 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Estructura 5.2</i> Negative, affirmative, and indefinite expressions 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Estructura 5.3</i>; • Turismo médico en México (Canvas)
L5-día 4 jueves 9 abril	<ul style="list-style-type: none"> • Express certainty and uncertainty. • Watch and discuss a short film about travel. • Read and discuss an article on medical tourism. 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Estructura 5.3</i> The subjunctive in adjective clauses • Turismo médico en México (Canvas) • [Turismo Médico desde los Estados Unidos (video columna por Dr. Frisbie)] 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>L5: Vocabulario; Repaso; Recapitulación</i>
L6-día 1 martes 11 abril	<ul style="list-style-type: none"> • Evaluación 	<ul style="list-style-type: none"> • Repaso L5 • L5 Prueba 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>L6 Contextos</i> activities • <i>L6 Fotonovela</i> activities • <i>L6 Enfoques, Flash Cultura</i> activities
L6-día 2 jueves 16 abril	<ul style="list-style-type: none"> • Learn and practice terms related to nature and the environment. • Read about Los bosques del mar and Parque Nacional Submarino La Caleta. • Watch a video about a tropical forest. 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>L6 Contextos</i> • <i>L6 Fotonovela</i> • <i>L6 Enfoques</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Estructura 6.1</i> • La marihuana medicinal (texto médico en Canvas)
L6-día 3 martes 18 abril	<ul style="list-style-type: none"> • Discuss medical marijuana • Express actions or conditions that will happen in the future. • Express probability or conjecture. 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Estructura 6.1</i> The future • La marihuana medicinal (texto médico en Canvas) 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Estructura 6.2</i> The subjunctive in adverbial clauses • Los hongos alucinógenos (Canvas)

L6-día 4 martes 23 abril	<ul style="list-style-type: none"> Express purpose, condition, and intent. Read and discuss article on medicinal plants 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Los hongos alucinógenos (Canvas)</i> Estructura 6.2 The subjunctive in adverbial clauses 	<ul style="list-style-type: none"> Ver la película <i>Diarios de motocicleta</i>
jueves 25 abril	<ul style="list-style-type: none"> Discuss a film about the travels of an Argentine medical student 	<ul style="list-style-type: none"> Repasar <i>Diarios de motocicleta</i>. 	<ul style="list-style-type: none"> L6Vocabulario; Repaso; Recapitulación
martes 30 abril	L6 Evaluación	<ul style="list-style-type: none"> L6: Prueba 	<i>¡Que sigan usando su español en el trabajo y la vida diaria!</i>

Los exámenes orales de SPAN 0305-680 se harán durante la semana de exámenes finales.